

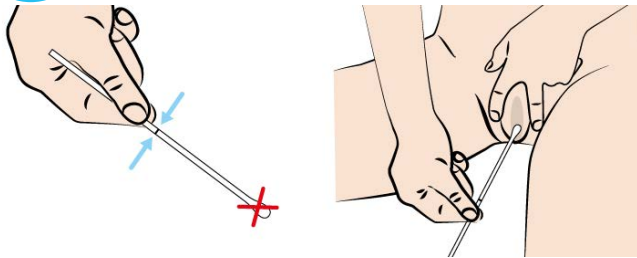
Klamydian ja tippurin testaus: Tikkunäyte emättimestä

HUOMIOI ENNEN NÄYTTEENOTTOA: Ota näyte aikaisintaan 5 vuorokauden kuluttua suojaamattomasta seksistä.

PAKETIN SISÄLTÖ: Paketissa on kaksi tikkua: Käytä **vain** pumpulipuikkoa näytteen ottamiseen.

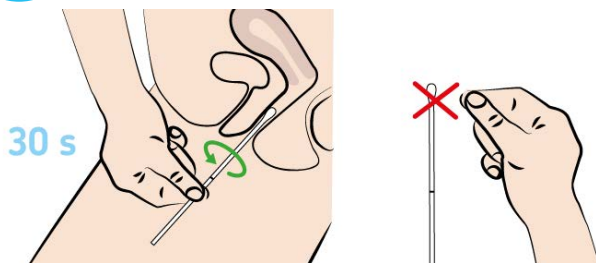
Näyteputkessa on sisällä väritöntä nestettä. Neste sisältää terveydelle haitallisia aineita. Älä koske näyteputken/korkin sisäosaan tai nesteeseen. Jos nestettä roiskuu iholle, puhdista iho huuhtelemalla kohtaa runsaalla vedellä.

1.



Ota **pumpulipuikko** paketista. Älä koske puikon nukkapäähän (näytteenottopää). Pitele pumpulipuikkoa kädessäsi puikon varteen merkityn katkaisukohtan alapuolelta. Levitä toisella kädelläsi häpyhuulia emättimen suuaukon ympäriltä.

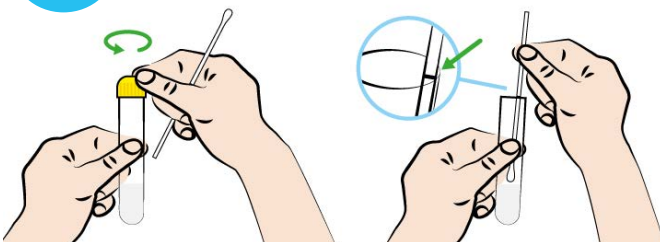
2.



Työnnä pumpulipuikko emättimen suuaukosta noin 5 cm syvyyteen. Pyöritä pumpulipuikkoa emättimessä sen seinämiä hangaten noin 30 sekuntia. Vedä pumpulipuikko varovasti ulos.

Älä laske pumpulipuikkoa pois kädestäsi tai koske sillä mihinkään muualle.

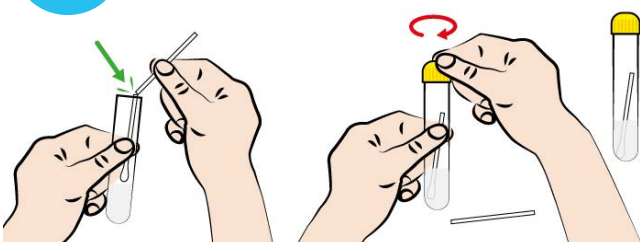
3.



Pitele pumpulipuikkoa edelleen kädessäsi ja avaa näyteputken korkki. Aseta pumpulipuikko näyteputken kohtaan, jossa **puikon varressa näkyvä katkaisukohta ja näyteputken reuna** ovat samassa kohdassa.

Pyri siihen, että puikon pää koskee putkessa olevaan nesteeseen vasta sitten, kun varsi on katkaistu.

4.



Katkaise pumpulipuikko varovasti katkaisukohtasta (taivuta sitä näyteputken reunaa vasten).

Jätä pumpulipuikon näytteenottopää näyteputkeen.

Sulje näyteputken korkki huolellisesti.

Test för klamydia och gonorré: Stickprov från vaginan

OBSERVERA DETTA FÖRE PROVTAGNINGEN: Ta provet tidigast 5 dygn efter att du haft oskyddat sex.

FÖRPACKNINGENS INNEHÅLL: Förpackningen innehåller två provtagningsstickor - använd bara **bomullspinnen** för provtagning.

Provröret innehåller en färglös vätska. Vätskan innehåller ämnen som är skadliga för hälsan. Vidrör inte den inre delen av provröret/korke eller vätskan. Om det stänker vätska på huden ska du rengöra huden genom att skölja stället med rikligt med vatten.

1. Ta **bomullspinnen** ur förpackningen. Rör inte vid stickans luddiga ända (provtagningsändan). Håll i bomullspinnen under avbrytningspunkten som är imärkt på pinnen. Öppna med andra handen blygdläpparna runt slidöppningen.
2. För in bomullspinnen i slidöppningen cirka 5 cm. Snurra bomullspinnen i slidan och gnid den mot slidans väggar i cirka 30 sekunder. Ta försiktigt ut bomullspinnen. **Sätt inte ifrån dig pinnen eller låt den inte vidröra något.**
3. Håll ännu i bomullspinnen och öppna korke på provröret. Placera bomullspinnen i provröret så att **avbrytningspunkten på stickan och provrörets kant är på samma nivå. Sträva efter att bomullspinnens ända inte rör vid vätskan i röret förrän stickan brutits av.**
4. Bryt försiktigt av bomullspinnen vid avbrytningspunkten (böj den mot provrörets kant). Lämna bomullspinnens provtagningsända i provröret. Stäng korke på provröret ordentligt.

Testing for chlamydia and gonorrhoea: Vaginal swab test

PLEASE NOTE BEFORE COLLECTING THE SAMPLE: The sample should be collected no earlier than 5 days after having unprotected sex.

CONTENTS OF THE TEST KIT: There are two swabs in the kit – use **only the cotton swab** to collect the sample.

The sample tube contains colourless liquid. This liquid contains harmful substances: Do not touch the inner parts of the sample tube/cap or make contact with the liquid. If any liquid splashes on your skin, rinse the area with plenty of water.

1. Take the **cotton swab** from the test kit. Do not touch the soft end of the cotton swab (i.e. the end that is used for sample collection). Hold the cotton swab in your hand below the cut-off point marked on the stem of the swab. Using your other hand, spread the labia around your vaginal opening.
2. Insert the cotton swab into the vagina to a depth of about 5 cm. Rotate the cotton swab inside the vagina for about 30 seconds, making sure that it is rubbing the vaginal walls. Gently pull out the cotton swab. **Do not place the swab anywhere or touch anything with it.**
3. Keep holding the swab in your hand and open the sample tube cap. Insert the cotton swab into the sample tube until **the cut-off point on the stem and the edge of the sample tube are aligned. Make sure that the end of the swab makes contact with the liquid in the tube only after the stem has been cut off.**
4. Carefully cut off the cotton swab at the cut-off point (bend it against the edge of the sample tube). Leave the tip of the cotton swab that you used to collect the sample in the sample tube. Close the cap of the sample tube tightly.